PICTURE STORIES

NIKOLAI RADLOV

सचित्र कहानियां: *निकोलाई रादलोव*

PICTURE STORIES : *Nikolai Radlov*

रेखांकन : अविनाश देशपांडे

(निकोलाई रादलोव के मूल चित्रों पर आधारित)

लेजर ग्राफिक्स : अभय कुमार झा

प्रकाशन वर्ष : सितम्बर 2004

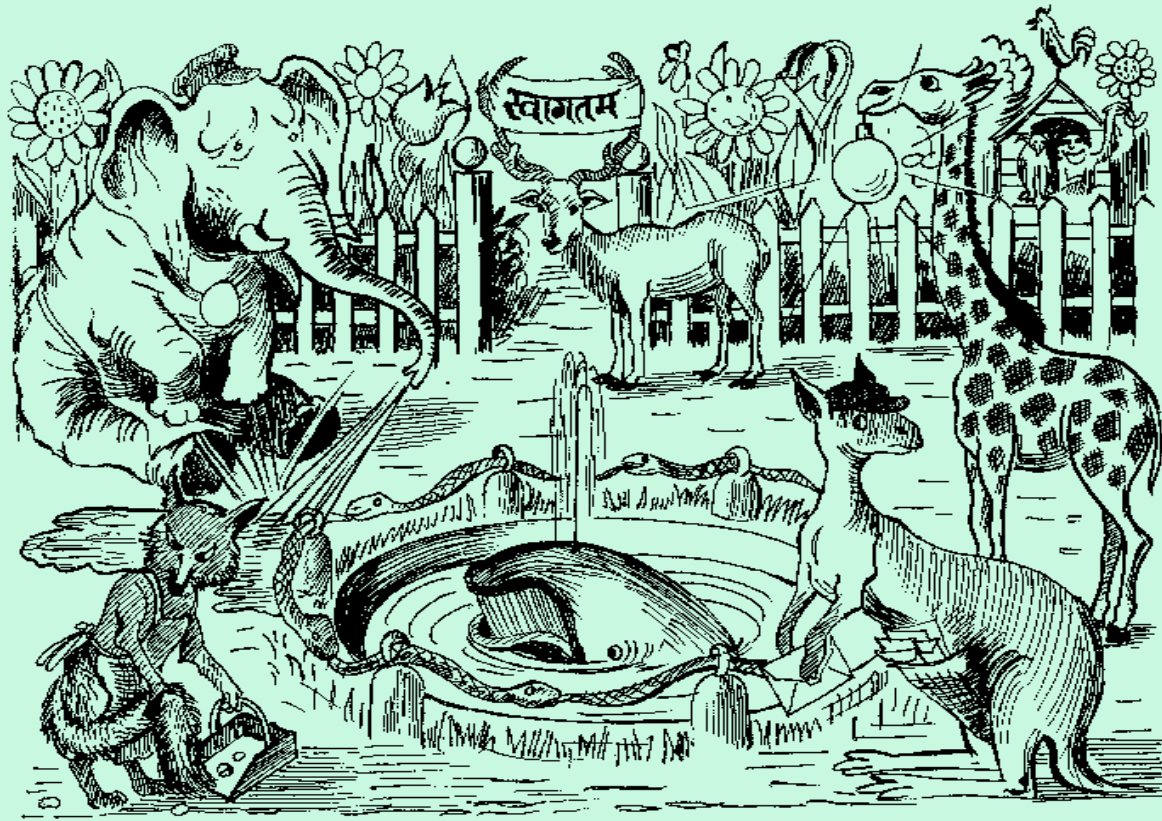
मूल्य: 10 रुपए

Price : 10 Rupees

इस किताब का प्रकाशन भारत ज्ञान विज्ञान समिति ने देश भर में चल रहे साक्षरता अभियानों में उपयोग के लिए किया गया है। जनवाचन आंदोलन के तहत प्रकाशित इन किताबों का उद्देश्य गाँव के लोगों और बच्चों में पढ़ने-लिखने की रुचि पैदा करना है।

जनवाचन बाल पुस्तकमाला के तहत भारत ज्ञान विज्ञान समिति द्वारा प्रकाशित

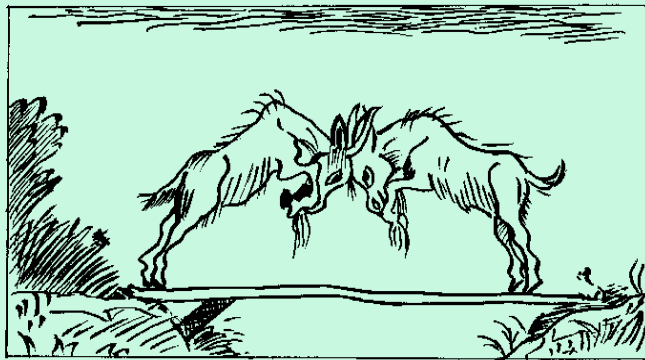
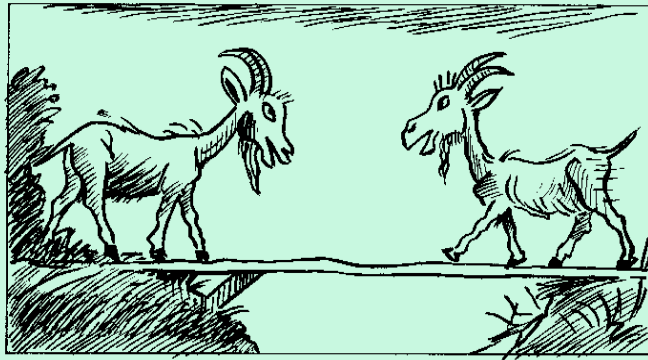
Bharat Gyan Vigyan Samithi
Basement of Y.W.A. Hostel No. II, G-Block
Saket , New Delhi - 110017
Phone : 011 - 26569943
Fax : 91 - 011 - 26569773
email: bgvs@vsnl.net

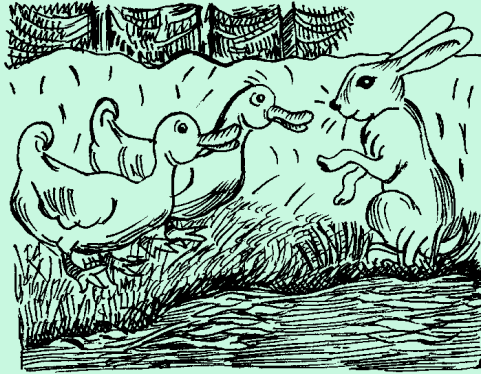
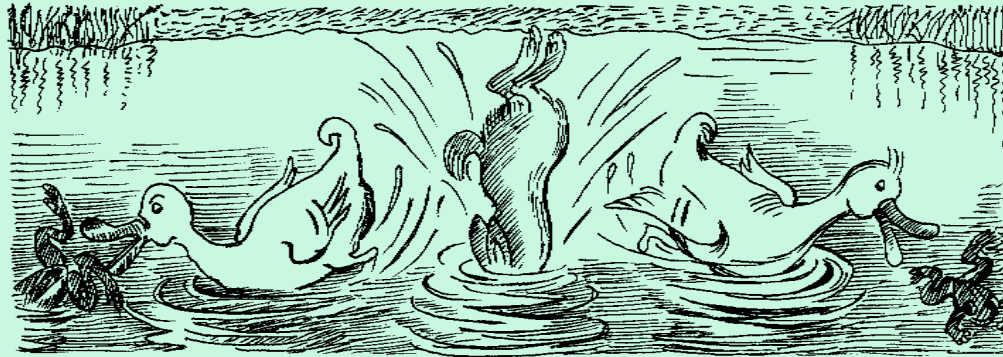
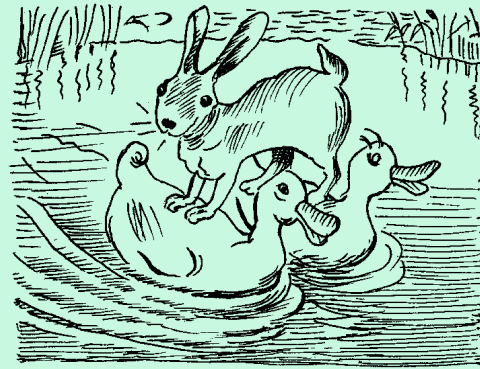
स्वागतम्

रादलोव की ***सचित्र कहानियां*** का प्रकाशन 1960 में सबसे पहले मास्को के रादुगा प्रकाशन ने किया। एक ज़माने में यह पुस्तक देश की लगभग सभी भाषाओं में चंद रुपयों में, फुटपाथ पर खरीदी जा सकती थी। दुखद बात यह है कि रूस के विखंडन के बाद यह पुस्तक लगभग दस सालों से उपलब्ध नहीं है।

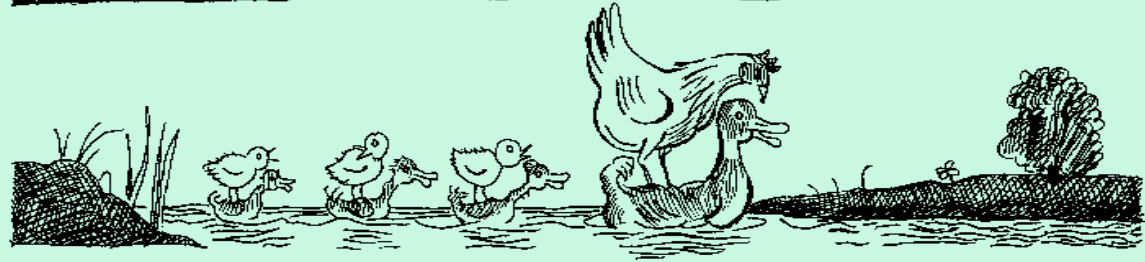
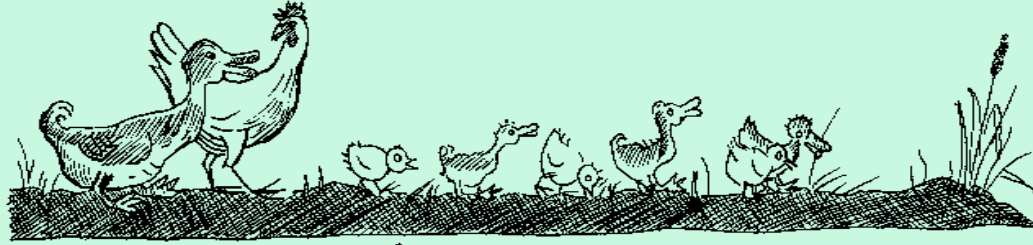
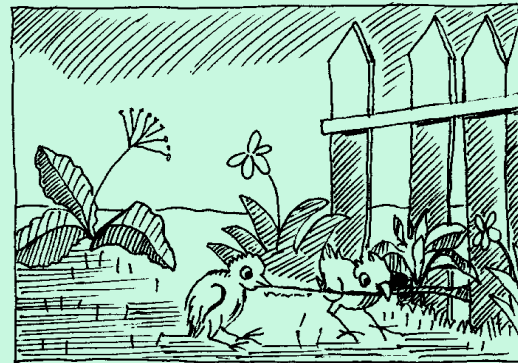
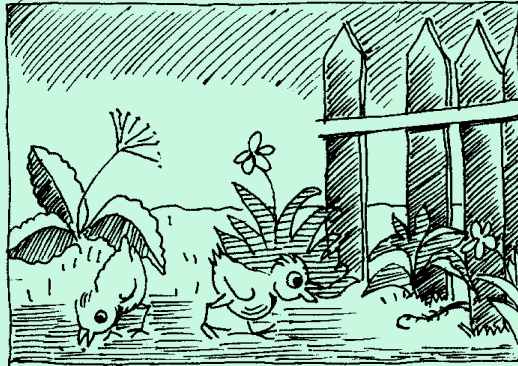
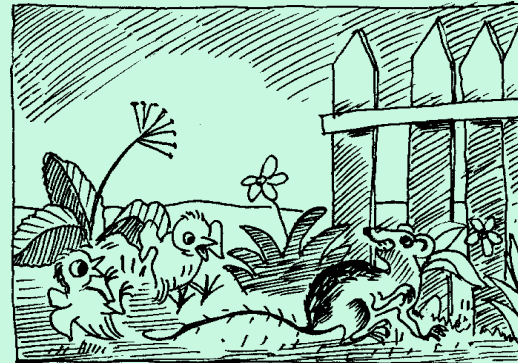
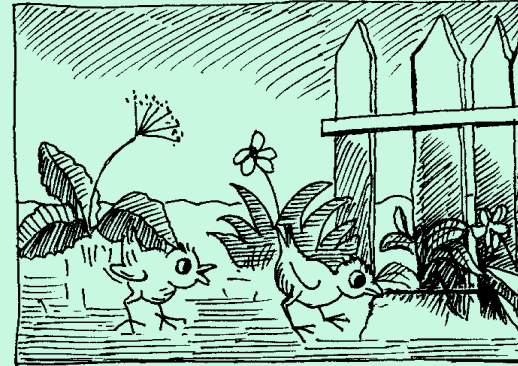
इस बाल केंद्रित पुस्तक की सचित्र कहानियां बच्चों के लिए आनंद और आश्चर्य से भरी हैं। इन कहानियों में बच्चों को कुछ पढ़ाने या सिखाने की कोशिश नहीं की गई है। न ही इनमें ऊपर से आदर्श थोपे गए हैं। चित्रों को देखकर बच्चे खुद अपनी कहानी बना सकते हैं। किसी कहानी के सभी चित्रों को अलग-अलग काटकर बच्चों से उन्हें सही क्रम में सजाने को कहा जा सकता है।

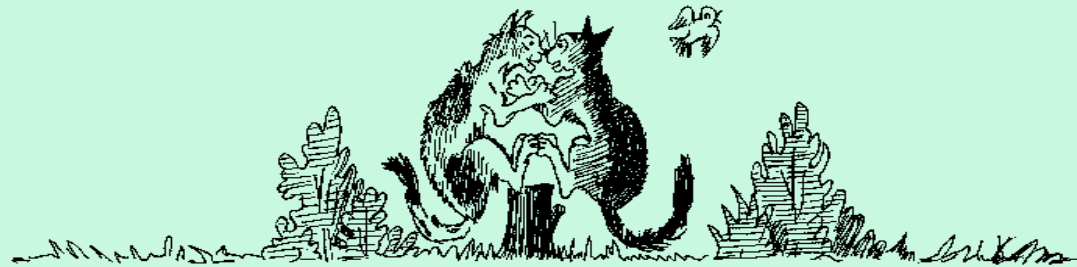
Picture Stories by Radlov was first published in 1960, by Raduga Publishers of Moscow. This book appeared in almost all Indian languages and could be bought on the pavement for just a few rupees. Unfortunately, after the disintegration of Russia this book has been out of print for over a decade.

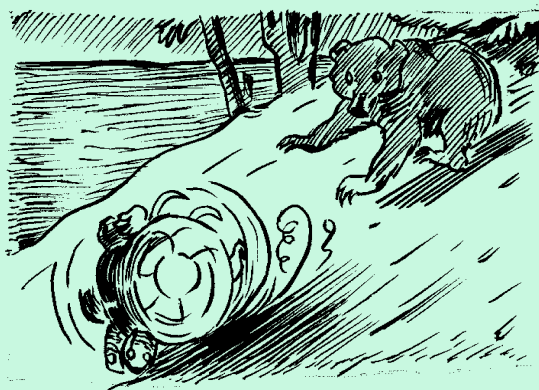
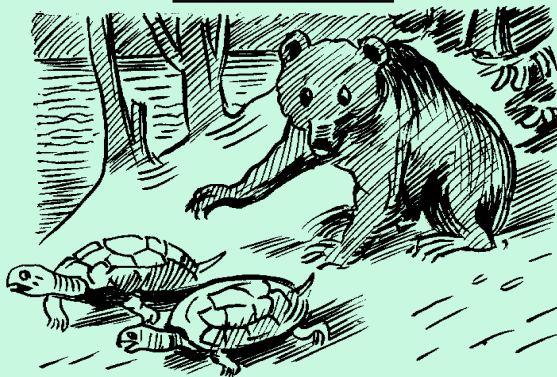
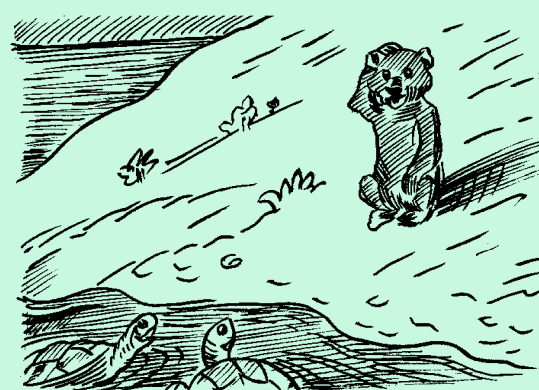
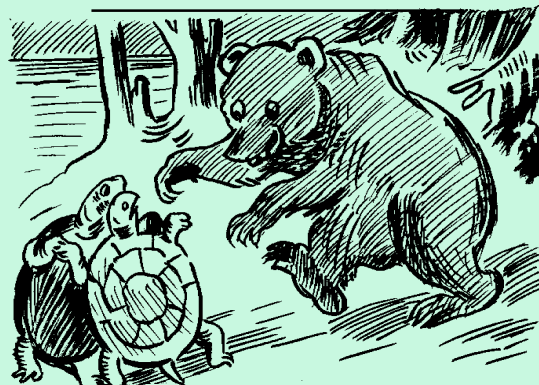
This child friendly book contains Picture Stories, which are full of fun, mischief and surprises. These stories do not attempt to sermonise, preach or teach. They are sheer, unadulterated fun for children. As the stories are wordless - only a series of pictures, children can make up their own stories. The pictures of a particular story can be cut and jumbled up and the children can then arrange them in their proper sequence.

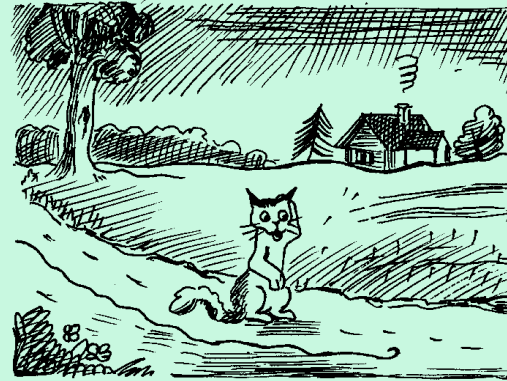
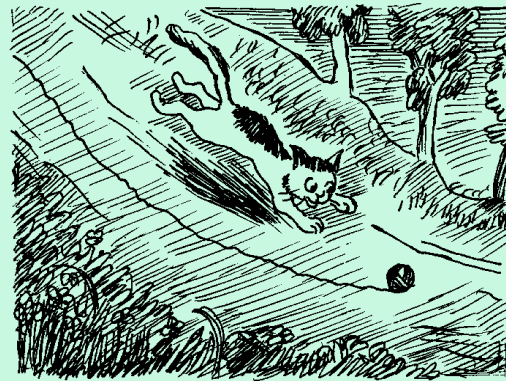
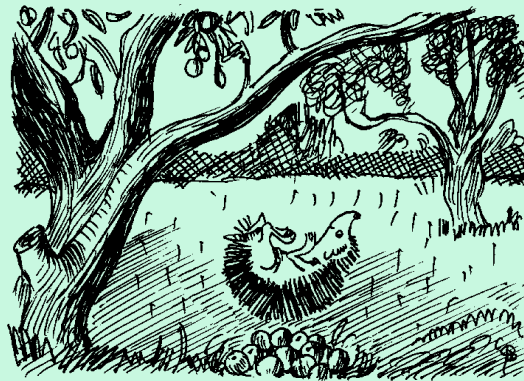
दो बुद्धू बकरे

Two Foolish Goats

खरगोश की बत्तखों पर सवारी

Rabbit Rides The Ducks

दयालु बत्तख

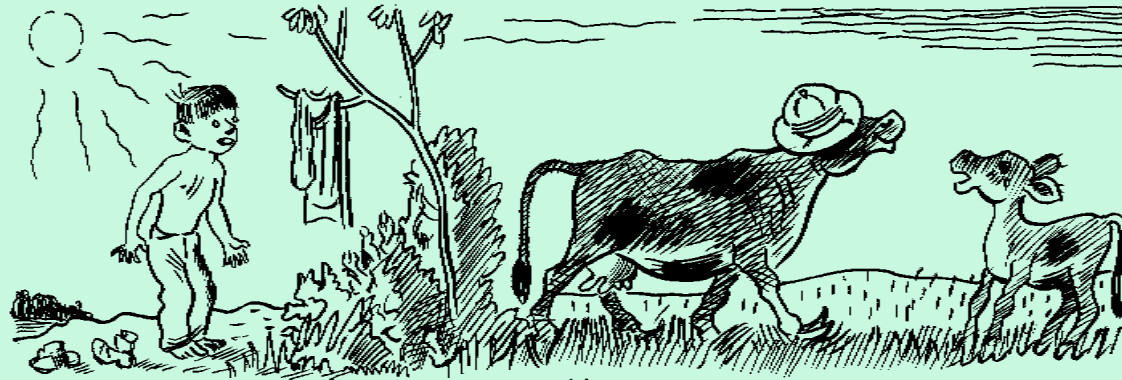
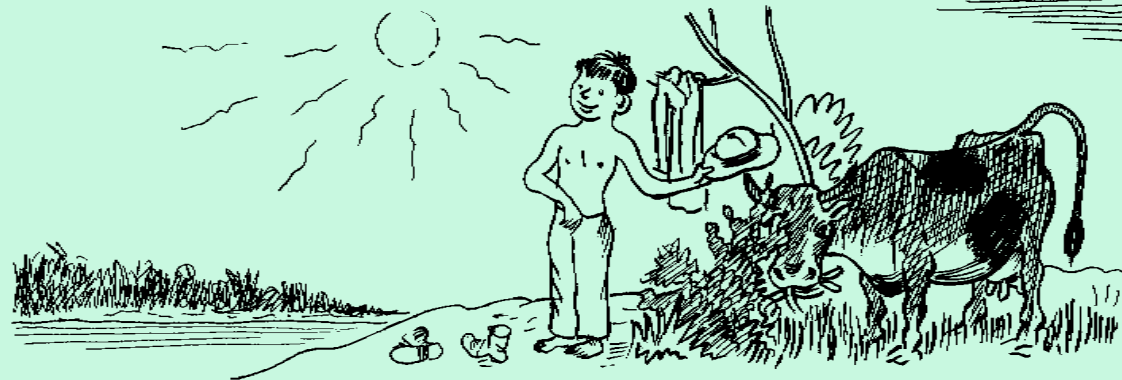
The Kind Duck

चूज़ों ने पकड़ा कीड़ा

Chicks Catch A Worm

दो बिल्ले और एक पक्षी

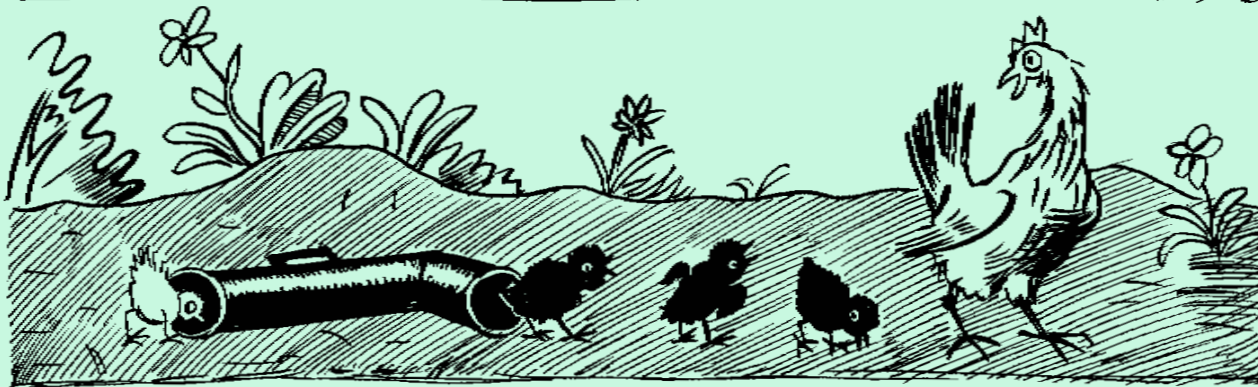
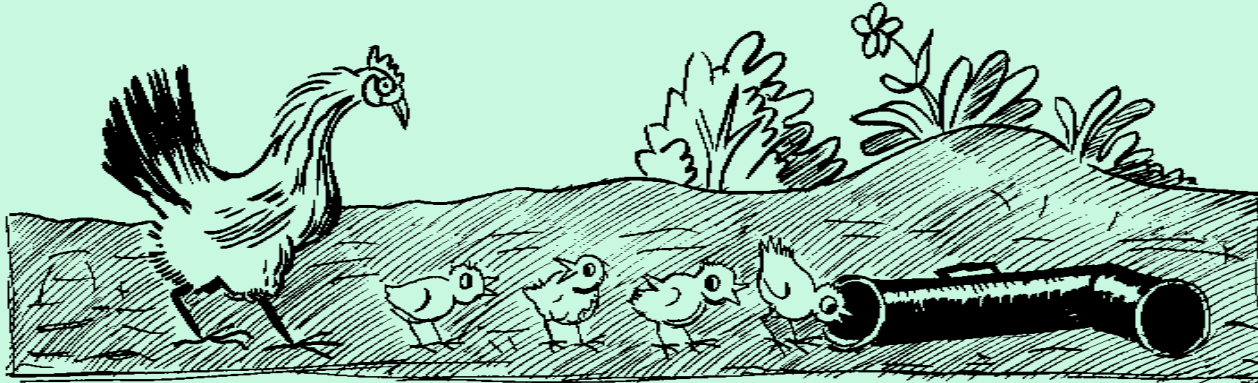
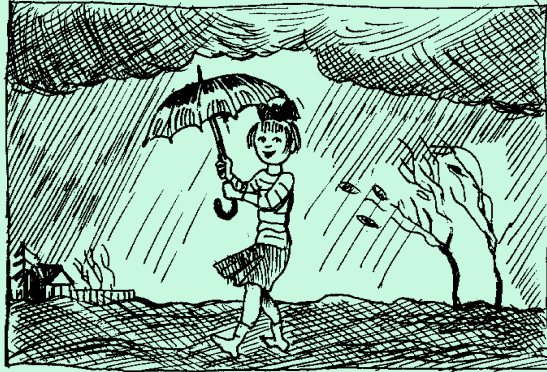
Two Cats And A Bird

खिलौना चूहा

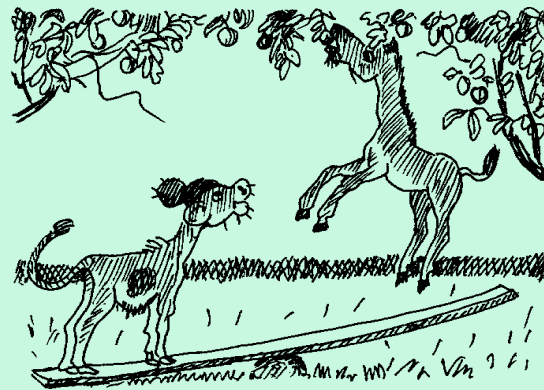
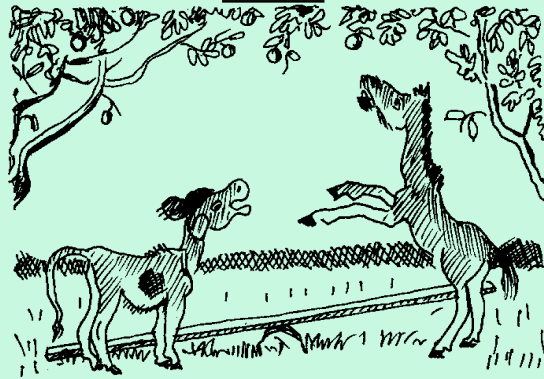
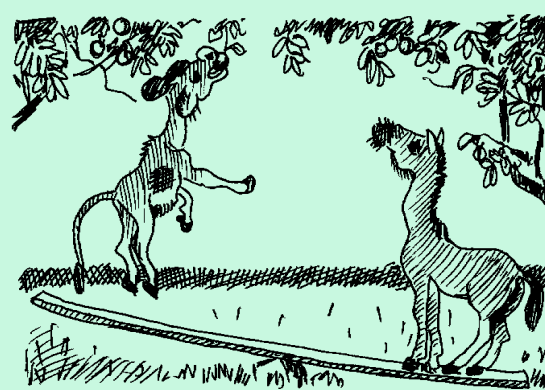
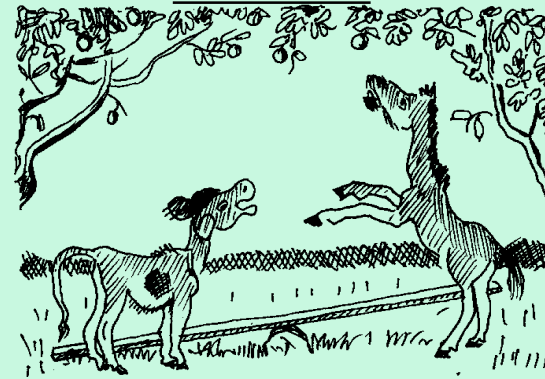
Toy Rat

रीछ और कछुए
Bear And The Tortoises

गेंद कहां है?

Where Is The Ball?

साही ने सेब एकत्र किए

Porcupine Collects Apples

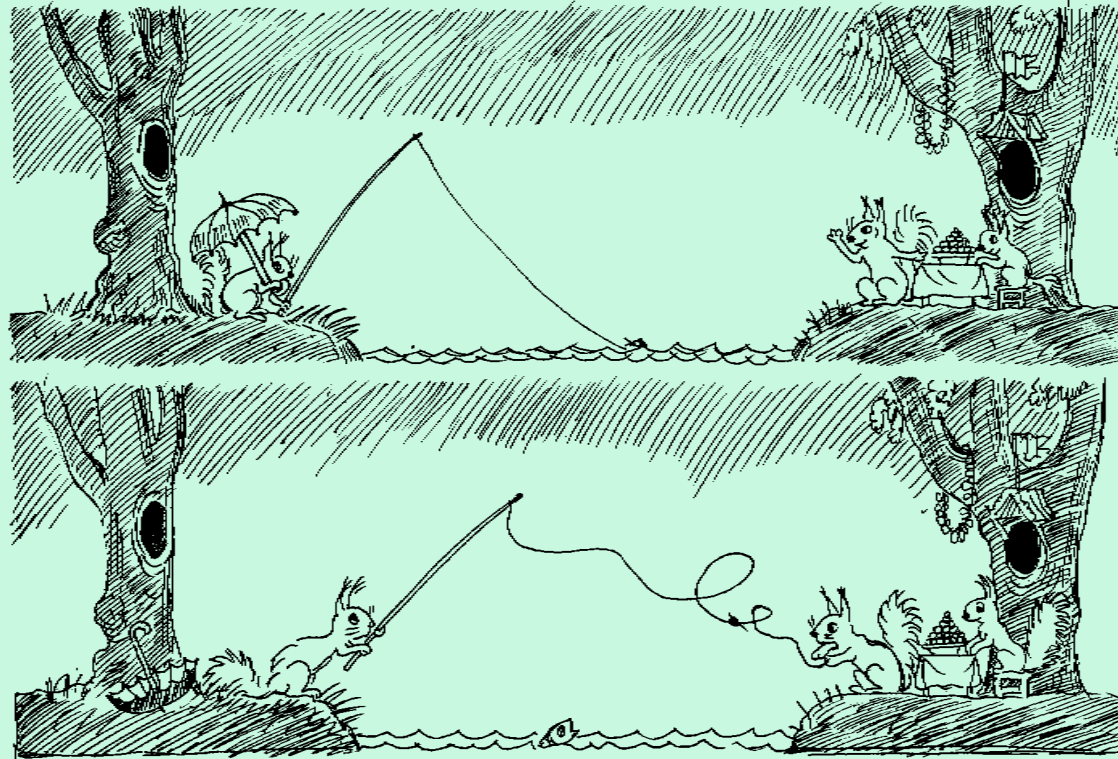
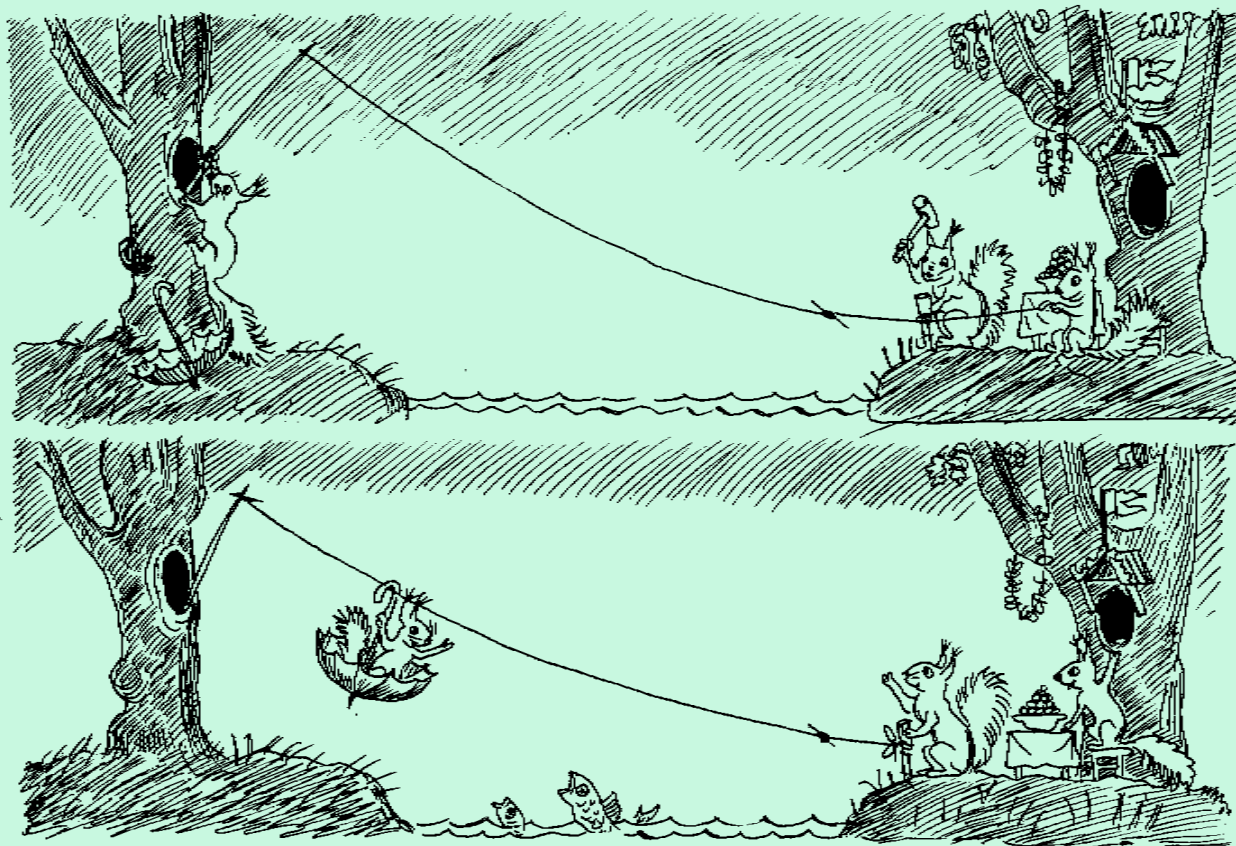
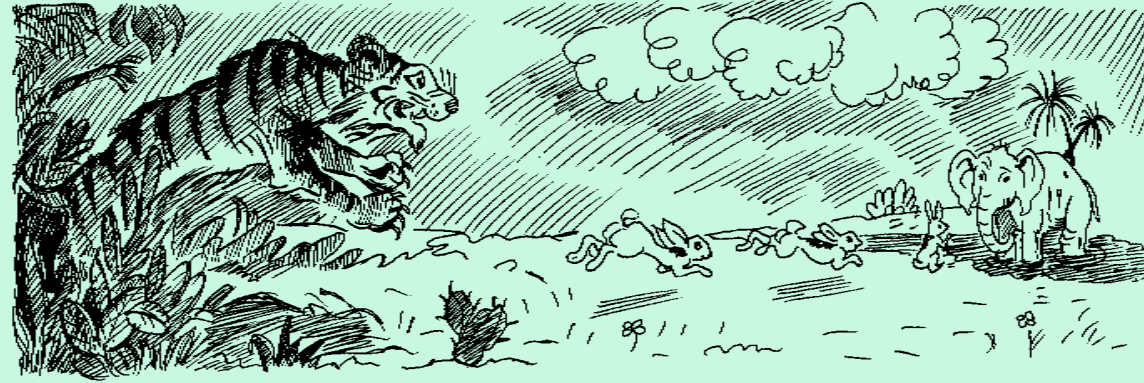
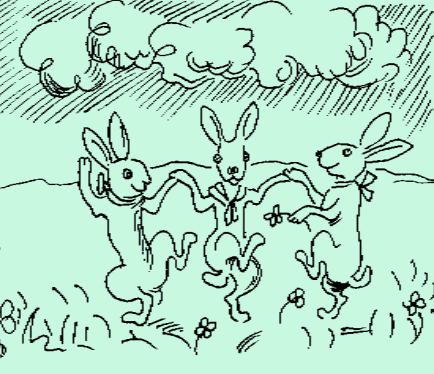
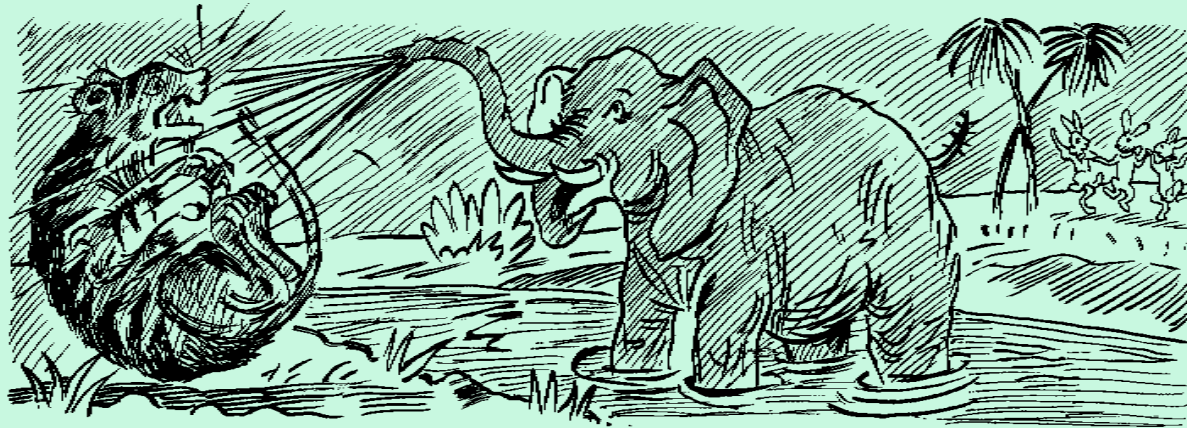
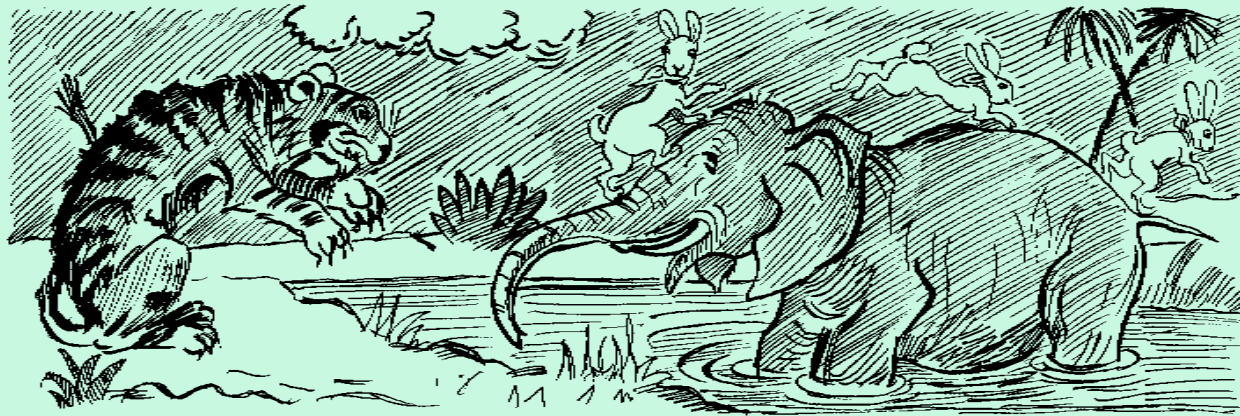
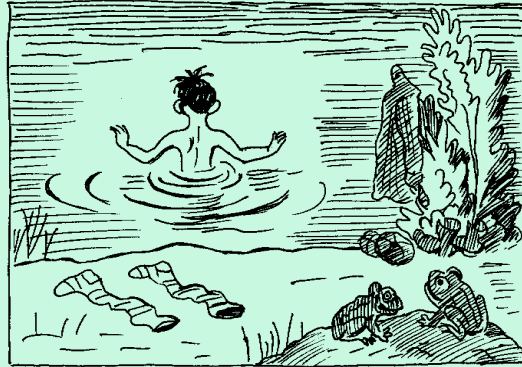
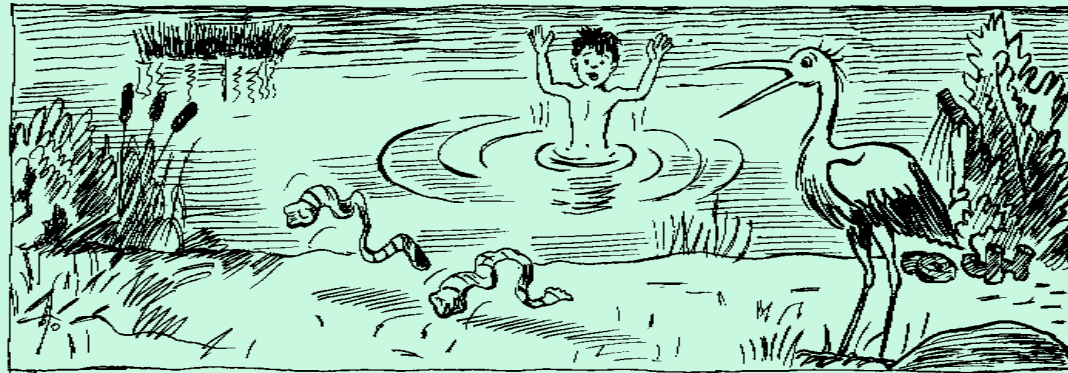
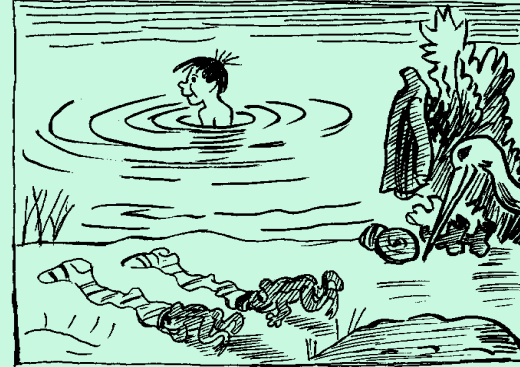
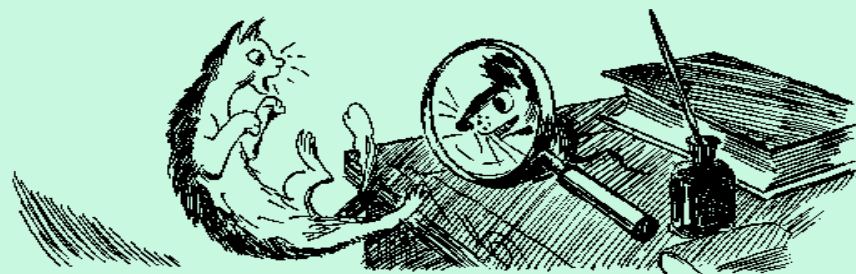
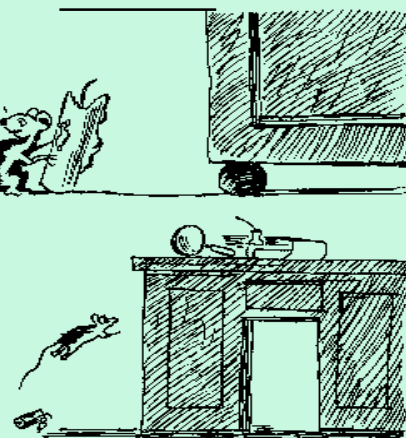
टोपी चली सैर को

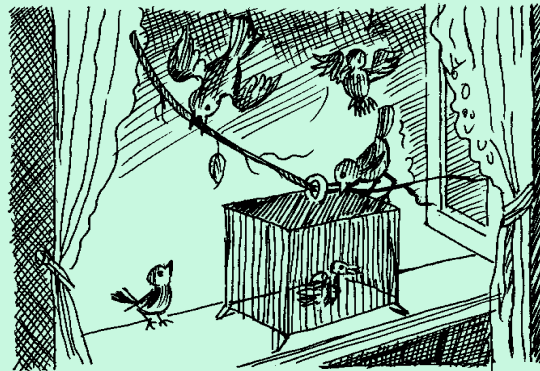
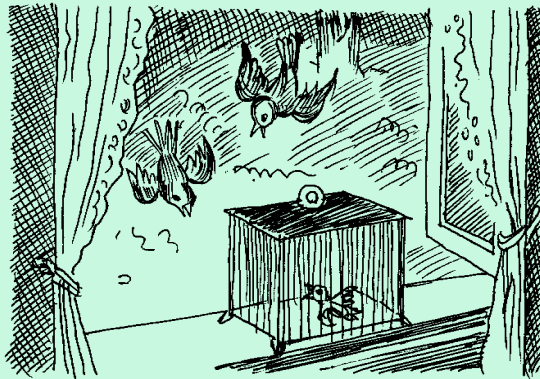
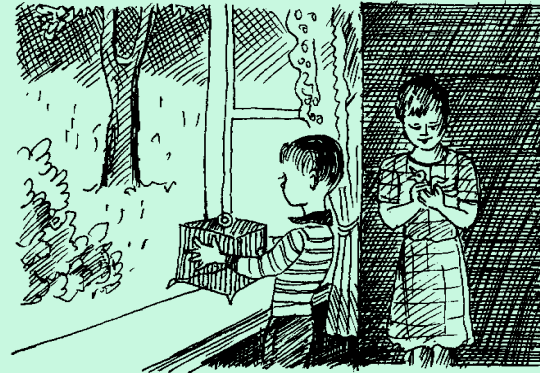
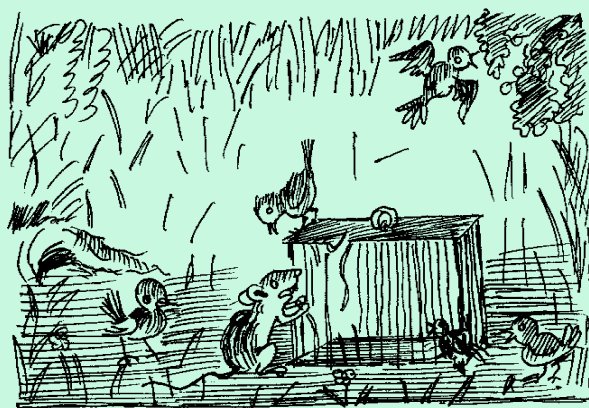
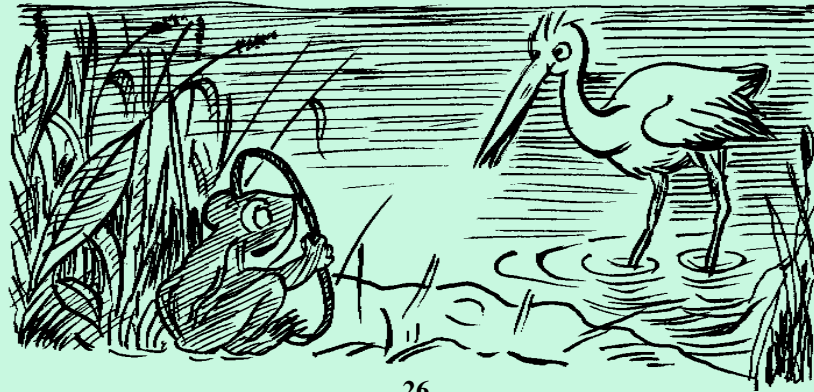
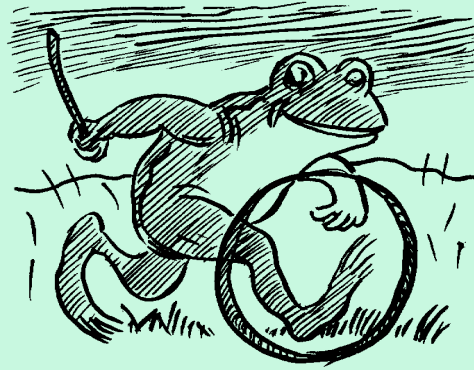
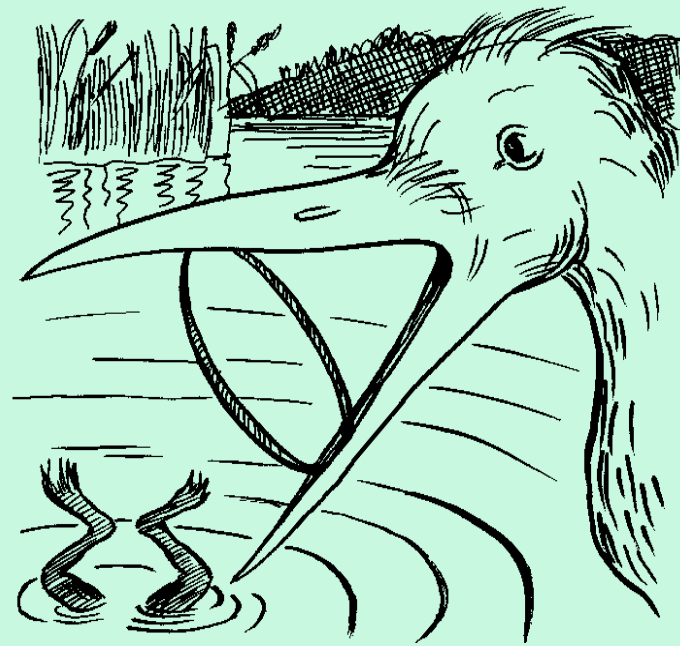
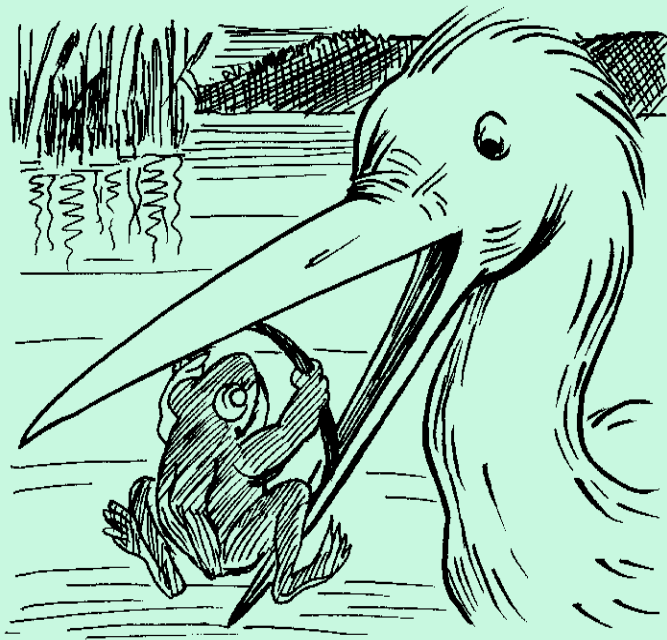
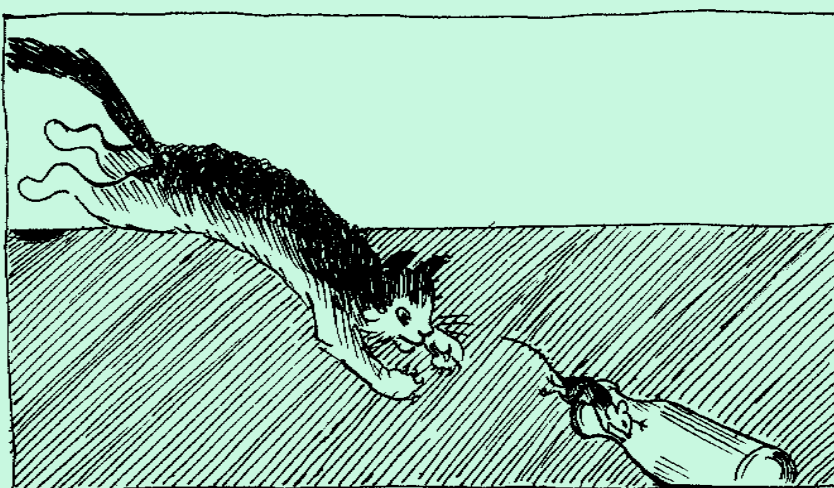
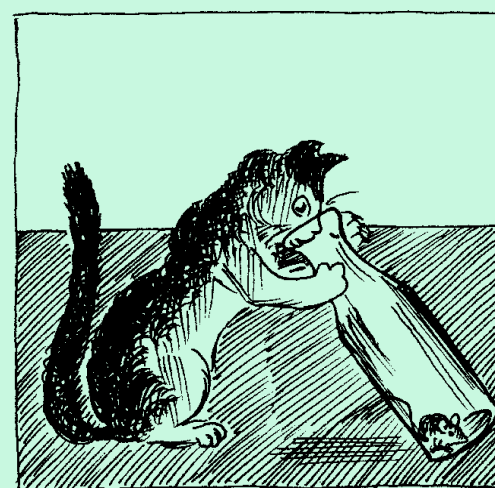
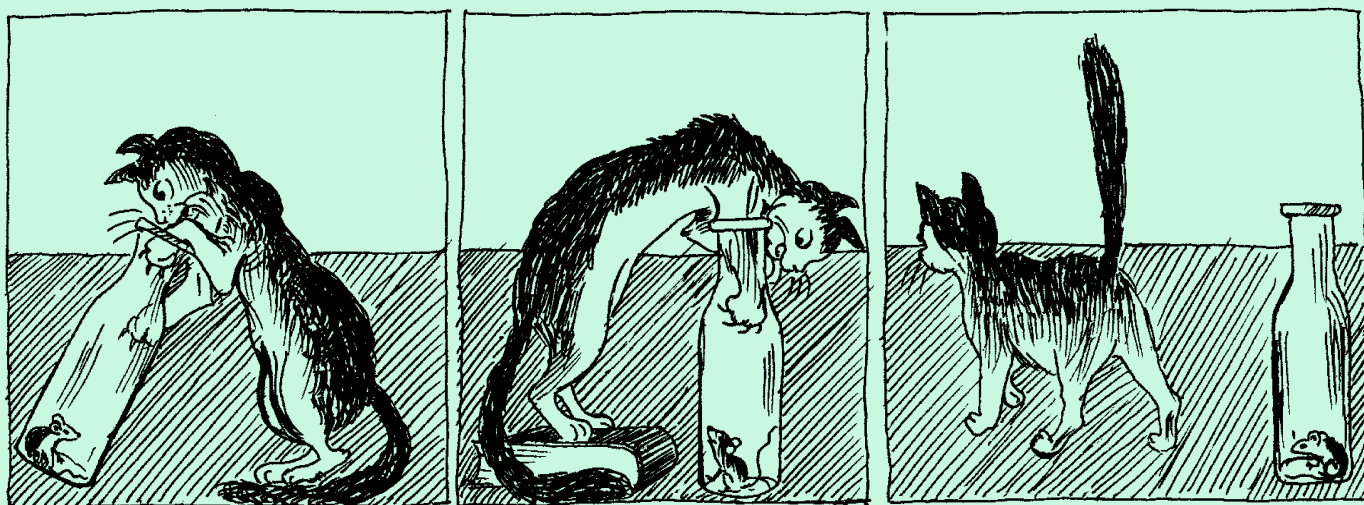
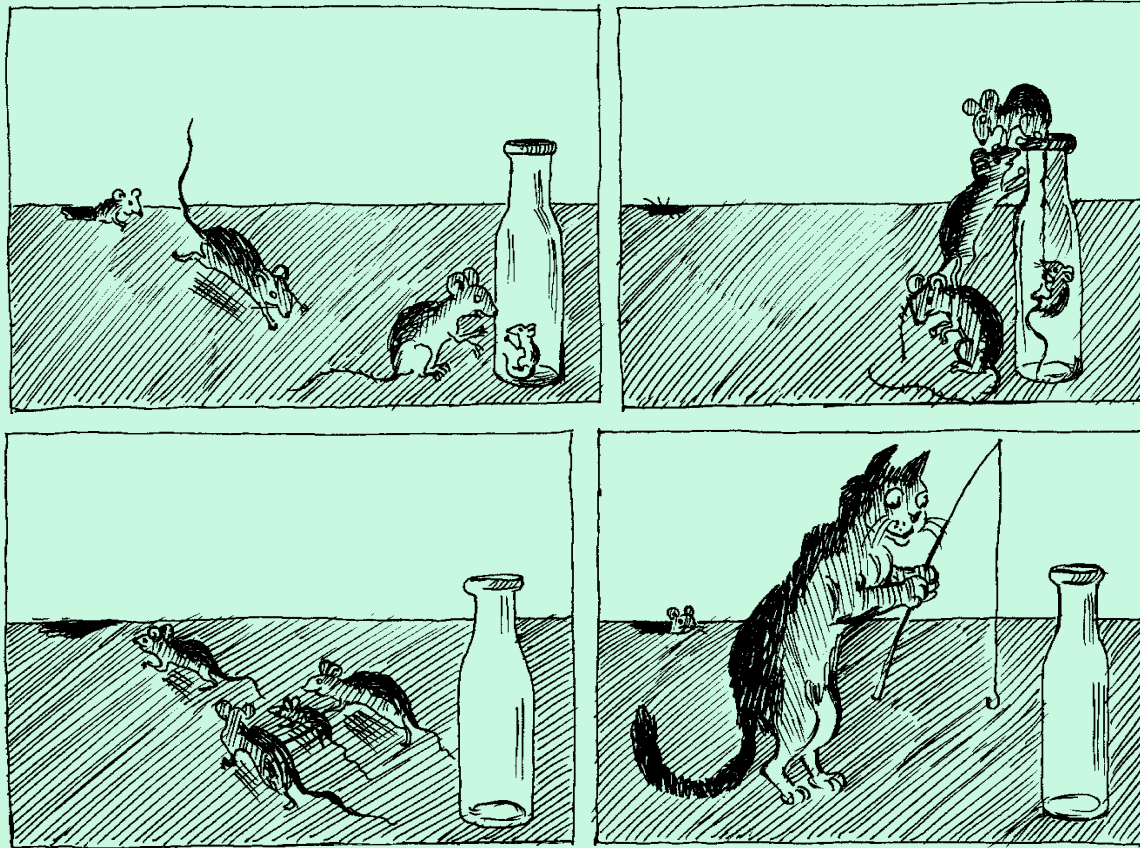
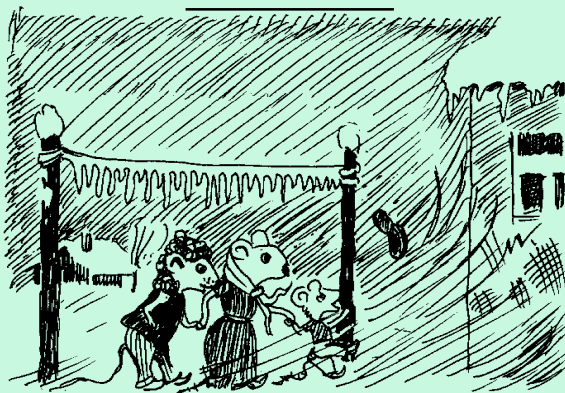
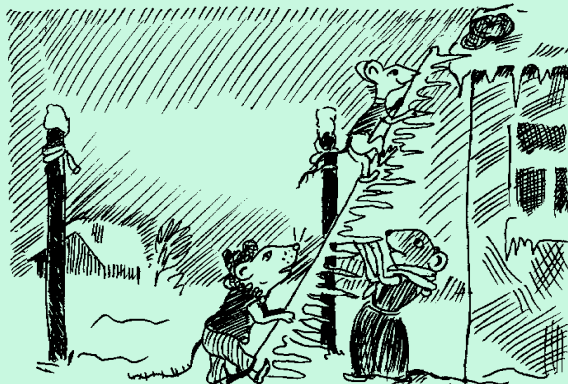
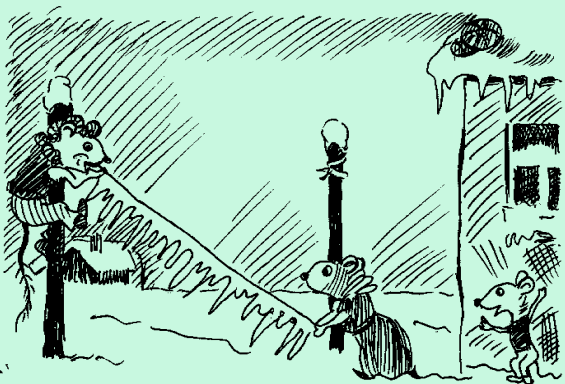
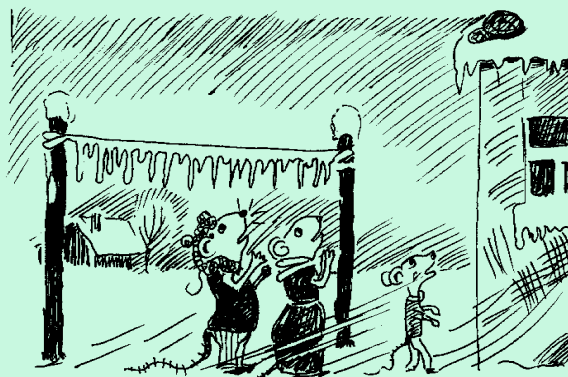
Hat Goes For A Ride

मेरे बच्चे गए कहां?

Where Are My Children?

छतरी का घोंसला

Umbrella Nest

दो मित्र

Two Friends

गिलहरी ने नदी पार की

Squirrel Crosses The River

तीन अलबेले खरगोश

Three Funny Rabbits

मोज़े कहां गए?

Where Did The Socks Go?

राक्षस चूहा　　Giant Rat

चिड़िया का बच्चा

Baby Bird

चतुर मेंढक Clever Frog

<u>हाय री किस्मत!</u>

<u>Bad Luck!</u>

डोर बनी सीढ़ी

Making A String Ladder

जन वाचन आंदोलन

बाल पुस्तकमाला

इस बाल केंद्रित पुस्तक की सचित्र कहानियां
बच्चों के लिए आनंद और आश्चर्य से भरी हैं।
इन कहानियों में बच्चों को कुछ पढ़ाने
या सिखाने की कोशिश नहीं की गई है।
न ही इनमें ऊपर से आदर्श थोपे गए हैं।

This child friendly book contains Picture Stories,
which are full of fun, mischief and surprises.
These stories do not attempt to
sermonise, preach or teach.
They are sheer, unadulterated fun for children.

भारत ज्ञान विज्ञान समिति

मूल्यः 10 रुपए **B-72** Price 10 Rupees